



**Consejo Económico
y Social**

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2003/NGO/46
28 de febrero de 2003

ESPAÑOL Y FRANCÉS
SOLAMENTE

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS
59° período de sesiones
Tema 11(e) del programa provisional

DERECHOS CIVILES Y POLÍTICOS, EN PARTICULAR LAS
CUESTIONES RELACIONADAS CON:
LA INTOLERANCIA RELIGIOSA

Exposición escrita* por Federación de Asociaciones de Defensa y Promoción de los
Derechos Humanos, organización no gubernamental reconocida
como entidad consultiva especial

El Secretario General ha recibido la siguiente exposición por escrito que se
distribuye con arreglo a la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.

[30 de enero 2003]

*Se distribuye esta exposición escrita sin editar, en los lenguajes, tal como ha sido
recibida de la Organización no gubernamental.

Tolerancia religiosa y no-discriminación en Pakistán

A la Federación Española de Derechos Humanos le gustaría llamar la atención de la Comisión y de todas las naciones sobre la cuestión de la intolerancia religiosa a la que ha de hacer frente más de una nación. Sin embargo, la situación es alarmante y crítica en algunos lugares, lo cual suscita la preocupación y la necesidad de trabajar en ello. La situación de Pakistán, que es una de la más graves, nos produce inquietud (FEDH).

La visión

Pakistán fue creado con la idea de que fuera un estado progresista, moderno y democrático. Muchos discursos de Mohammad Ali Jinnah, el padre de la nación, hacen mención a esto, incluido su famoso discurso del 11 de agosto de 1947. En aquella ocasión, él dijo: “Vosotros sois libres de ir a vuestras mezquitas y a vuestros templos. La Religión nada tiene que ver con los asuntos de Estado. También dijo, entonces, en su discurso inaugural a la Asamblea Constituyente: “Llegará el día en que los hindúes dejarán de ser hindúes y los musulmanes dejarán de ser musulmanes, no en el sentido religioso porque éste es un asunto de libertad personal, sino como ciudadanos del Estado”.

No cabe duda que aquella visión de lo que habría de ser Pakistán, reconocía la importancia de dar cabida a la pluralidad. Fue debido a esa visión que los no musulmanes (hindúes, cristianos, sikhs, budistas, parsis y otros) desempeñaron un papel vital en el movimiento de independencia de Pakistán.

El Pakistan actual

- Como resultado de las políticas estatales, la lucha intestina entre las sectas shiita y sunita “ se cobró 666 vidas desde 1991 a 1999 en ataques sectarios, produjo 277 asesinados entre octubre de 1999 y mayo de 2002 (durante el gobierno militar) y 274 heridos, de acuerdo con las cifras oficiales. A un solo grupo de extremistas Lashkar-e-Jhangvi se le atribuye la muerte de 480 personas; y se ha registrado 250 casos contra estos activistas.”
- En cuanto a la dimensión de este grupo, Karan R Sawhny y Nidhi Narain informan que Lashkar-e-Jhangvi se compone de 100.000 miembros. Searching for Peace in Central and South Asia. Página 471. Lynne Rienner Publishers Inc.
- Después de que dos grupos fueran ilegalizados el 14 de agosto de 2001, los medios de comunicación en Pakistán confirmaron que el gobierno del país se mostraba favorable al arresto de 3000 activistas considerados peligrosos.

The News, 16 de octubre de 2001

- El extremismo creciente afectó a las minorías religiosas de un modo incluso más dramático. En 1992, tras la demolición de la mezquita de Babri en la India, cientos de templos pertenecientes a la comunidad hindú en Pakistán y a la Iglesia fueron atacados y devastados.
- En 1997, un pueblo cristiano Shantinagar fue quemado y 14 iglesias de este distrito fueron destruidas, de manera planificada, después de un dudoso caso de blasfemia, cometido supuestamente por un cristiano. Los bienes de las casas cristianas, valorados en millones de rupias, fueron saqueados.
- Desde octubre de 2001 a diciembre de 2002, se han producido siete ataques armados en iglesias, en un colegio y en un hospital cristiano: 42 personas han muerto, 13 han quedado mutiladas y 87 han resultado heridas en estos ataques. Ello incluye el asesinato premeditado de siete miembros del personal del Comité de Justicia y Paz (Idara-e-Aman-o-Insaf) en Karachi.

Los datos y cifras arriba mencionados sólo se refieren al daño físico, pero no hablan del daño psicológico, la pérdida emocional, que la gente de Pakistán ha de soportar. Tampoco hablan de las desigualdades económicas y los conflictos sociales que conlleva la situación.

Razones principales

Es triste constatar que Pakistán va a la deriva hacia una situación en que la religión se convierte en un instrumento para suprimir derechos y marginar a las minorías religiosas. La inestabilidad política que todo lo invade se mezcla con la adopción de políticas y leyes de un régimen tras otro que hace uso de la religión para fines políticos.

- La Constitución de Pakistán tiene un número de artículos, cláusulas y sucláusulas que discriminan a las minorías religiosas, desde los que excluyen a los no musulmanes de ejercer la jefatura del Estado (artículo 41.2) hasta los que establecen el Islam como la religión del Estado (artículo 2) Ninguna ley que la ley islámica repruebe puede tener efecto en Pakistán (artículo 227). Las minorías religiosas han de someterse a esas leyes religiosas aunque no formen parte de sus sistemas de creencias.
- Un cierto número de enmiendas e inducciones en el Derecho sustantivo (Civil y Criminal) desde 1979 a 1990, reducen el estatus de las integrantes de minorías religiosas y de las sectas, y el estatus de las mujeres, al de ciudadanos de segunda categoría. La ley probatoria, por ejemplo las interpretaciones del Tribunal Federal de la Sharia, no trata a las mujeres musulmanas y a los no musulmanes como testigos plenos en un caso presentado ante un tribunal. Algunas leyes, incluyendo las tristemente célebres leyes sobre la blasfemia (Secciones 295, B y C; 298, A, B y C) eran en el aspecto religioso sesgadas y causaron la discordia religiosa en el país. El Relator Especial para la Tolerancia Religiosa recomendó cambiar la ley después de su visita a Pakistán (E/CN.4/1996/95).
- El sistema de electorados separados continúa dominando para las elecciones a los organismos locales. En virtud de este sistema, a los ciudadanos no les está permitido votar fuera de sus afiliaciones religiosas. Los musulmanes votan a sus candidatos y los cristianos a sus correligionarios dentro de un número limitado de escaños reservados.

- Los candidatos que aprendan de memoria el sagrado Corán reciben 20 puntos extras para su elección; asimismo, los no musulmanes que se encuentran excluidos de los beneficios económicos y sociales reciben puestos de trabajo si aprenden el Corán. La discriminación social por motivos religiosos es algo común y encuentra su expresión también en las cárceles. Los encarcelados musulmanes obtienen seis meses de reducción de la pena si aprenden el Corán pero no hay nada dispuesto del mismo tipo para los encarcelados no musulmanes.

- Las políticas de medios de comunicación y de educación están pensadas para el musulmán. En los medios de comunicación controlados por el gobierno, los no musulmanes disponen de tiempo sólo una o dos veces al año para decir en lo que creen, mientras que las enseñanzas islámicas disponen diariamente de tiempo y muchas veces al día. Los estudios islámicos es una parte obligatoria del currículo pero no existe ninguna medida para la enseñanza de otras religiones en los colegios públicos.

No es casualidad el que las minorías religiosas (4.2 millones) estén, por lo general, marginadas y sean pobres, sino que ello es más bien resultado de que no se les tenga en cuenta en los programas políticos y sociales. Por otra parte, las leyes y políticas estatales prescindieron de la construcción de la tolerancia y la paz entre las comunidades. El discurso violento que promueve el odio por parte de elementos oscurantistas sigue sin ser lo suficientemente controlado.

El futuro

La Federación Española de Derechos Humanos recomendaría que todas las instancias preocupadas por el asunto, especialmente la sociedad civil, se comprometiesen con la construcción de la paz y el respeto por los derechos humanos en la región. Solicitamos al gobierno de Pakistán que adopte urgentemente las siguientes medidas y garantice su aplicación:

- a) Convertir la lucha contra la discriminación, especialmente la discriminación por motivos religiosos, en uno de los principios orientadores de sus políticas y leyes.
- b) Revocar cualquier ley que discrimine a las minorías religiosas y a las mujeres en Pakistán, de acuerdo con las recomendaciones de la Comisión de Investigación sobre el estatus de las Mujeres en Pakistán, realizadas en 1997.
- c) Revocar las leyes sobre la blasfemia de acuerdo con las recomendaciones del Relator Especial de la ONU para la Tolerancia Religiosa.
- d) Constituir una Comisión Permanente de la Minorías, que tenga poder para realizar informes e investigaciones sobre la violencia contra las minorías y funcionar como tribunal de apelación en los casos de violación de los derechos humanos.
- e) Urgimos al gobierno de Pakistán a adoptar una política de los medios de comunicación y de educación equilibrada que promueva e incluya otras religiones con el debido respeto a su sistema de valores.
